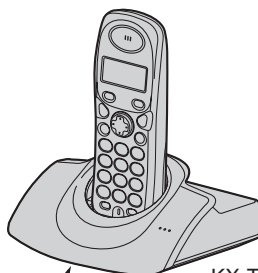


Panasonic

Инструкция за употреба



KX-TG1100

Преди първоначална употреба,
заредете батериите 7 часа.

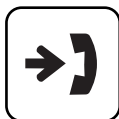
Цифров безжичен телефон

Модел: **KX-TG1100FX**

KX-TG1102FX

Съдържание

Въведение	2
Подготовка	4
Обаждане / Отговор на повикване.....	9
Телефонен указател.....	10
Полезни настройки на телефона	11
Идентификация на повикването (Caller ID)	14
Работа с няколко устройства	15
Полезна информация	16



Преди да използвате функцията Идентификация на повикването (Caller ID), трябва да се абонирате за съответната услуга в телефонната компания.

Идентификация на повикването (Caller ID)

Преди да използвате този уред, моля, прочетете внимателно Инструкцията за употреба. Запазете я за бъдещи справки.

Въведение

Благодарим ви, че закупихте този цифров безжичен телефон Panasonic.

Запазете за бъдещи справки

Запазете документа (фактурата) от покупката. Попълнете данните по-долу.

Сериен номер (намира се на долната част на базата)
Дата на покупката
Име и адрес на дилъра

Забележка:

- При възникване на проблем, се обърнете към вашия дилър или специализиран сервис.

Декларация за съвместимост:

- Panasonic Communications Co., Ltd. декларира, че този уред отговаря напълно на изискванията и спецификациите на директивата Radio & Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) 1999/5/EC.

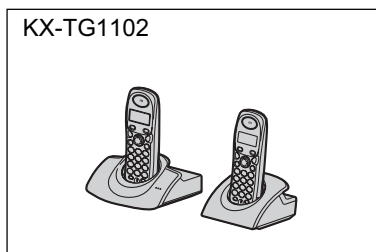
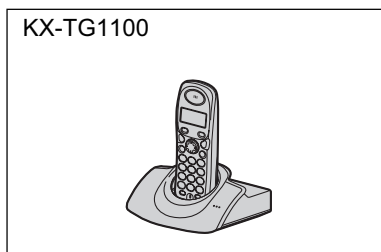
За да разгледате декларациите за съвместимост на продуктите на Panasonic, описани в настоящата инструкция, моля посетете:

<http://www.doc.panasonic.de>

За контакти:

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Вашият телефон



Забележка:

- Слушалката би трябвало да е регистрирана в базата, за да можете да я използвате. Ако не е регистрирана, регистрирайте я по описания на страница 16 начин.

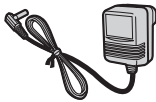
Стандартни принадлежности

No.	Стандартни принадлежности	Количество	
		KX-TG1100	KX-TG1102
①	Мрежов адаптор за базата PQLV19CE	1	1
②	ТКабел за телефонната линия	1	1
③	Акумулаторни батерии AAA (R03) размер HHR-55AAAB или HHR-4EPT	2	4
④	Капак на слушалката *1	1	2
⑤	Зарядно устройство PQLV30018	–	1
⑥	Мрежов адаптор за зарядното устройство *2	–	1

*1 Капакът на слушалката е поставен на слушалката фабрично.

*2 Мрежовият адаптор за зарядното устройство е свързан към него фабрично.

①



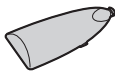
②



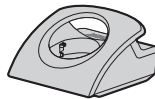
③



④



⑤



⑥



Забележки:

- При смяна на батериите, използвайте само 2 акумулаторни, AAA (R03) размер, никел-метал-хидридни (Ni-MH) батерии. Препоръчваме ви да използвате акумулаторни батерии Panasonic R03P.
- Ние не носим отговорност за повреди на апарата или за влошване на качеството му, вследствие използването на акумулаторни батерии, които не са Panasonic.

Важна информация

Мерки за безопасност

Използвайте само включените в комплекта принадлежности за захранване. Не включвайте мрежовия адаптор в контакт с напрежение, различно от AC220-240 V.

Апаратът не може да реализира телефонни обаждания когато:

- Батериите на слушалката са изтощени или повредени.
- Прекъсване на мрежовото захранване.
- Когато клавиатурата е заключена.
- При забрана за набиране.

Не отваряйте слушалката или базата (освен, за да смените батериите).

Този апарат не трябва да се използва близо до медицинска апаратура, както и от хора, на които е поставен изкуствен водач на сърцето.

Трябва да внимавате върху апарата да не попадат каквито и да е предмети или течности. Не излагайте апарата на силен дим, прах, механични вибрации или удари.

Работна среда

Не използвайте апарата близо до вода. Апаратът трябва да се държи далече от източници на топлина като печки, радиатори и др. Той не трябва да се поставя в помещения, в които температура е по-ниска от 5°C и ли по-висока от 40°C. Мрежовият адаптор служи и като основно средство за изключване на апарата от електрическата мрежа. Затова контактът, в който е включен, трябва да е достъпен и да е близо до апарата.

ВНИМАНИЕ:

ЗА ДА ЕЛИМИНИРАТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ ИЗЛАГАЙТЕ УРЕДА НА ДЪЖД ИЛИ КАКЪВТО И ДА Е ДРУГ ВИД ВЛАГА!

Батерии

Използвайте само описаните тук батерии. **Използвайте само акумулаторни батерии.**

Не смесвайте стари и нови батерии. Не хвърляйте батериите в огън, поради опасност от експлозия.

Проверете местните правила и наредби за изхвърляне на батериите.

Не отваряйте и не мачкайте батериите. Използваният в батериите електролит е опасен за кожата и очите. Електролитът е отровен.

При съхраняването на батериите внимавайте те да не се допират до метални предмети (пръстени, гривни и др.) поради опасност от "късо съединение", при което батериите и/или металните предмети могат да се загреят и възпламенят. Зареждайте батериите само по начина, описан в настоящата инструкция за употреба.

Разположение

- За безпроблемна работа на максимално разстояние, разположете базата:
 - Далече от електрически уреди като телевизор, радио, компютър или друг телефон.
 - На подходящо високо и централно място.

Мерки за безопасност

Мелодията на звънене при повикване се възпроизвежда от слушалката. Затова, когато телефонът звъни, най-напред приежете повикването и след това доближете слушалката до ухото.

Информация за изхвърлянето на ненужното електрическо и електронно оборудване (частни домакинства)



Този символ, поставен върху уреда и/или съпътстващите го документи, означава, че ненужният уредът не трябва да се изхвърля при домакинските отпадъци. За да бъде правилно обработен, уредът трябва да се изхвърли на специално предназначено за тази цел място (или контейнер).

В някои страни е възможно да върнете уреда на дилъра си, както и срещу това да получите еквивалентен нов продукт.

Правилното изхвърляне на този уред ще спомогне за по-доброто опазване на околната среда и човешкото здраве. Моля, проучете къде се намира най-близкото място или пункт за приемане на ненужно електронно или електрическо оборудване и оставете ненужния уред там.

При неправилно изхвърляне на уреда, може да понесете наказателна отговорност, в съответствие с местните правила и закони.

За бизнес потребители в Европейския съюз

Ако искате да изхвърлите този уред, моля, обърнете се към вашия дилър, за да получите информация за правилния начин за изхвърлянето му.

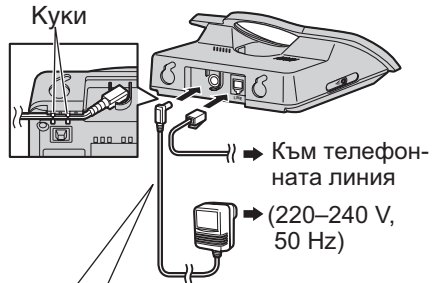
За потребители в страни, извън Европейския съюз

Този символ е валиден само в рамките

на Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите този уред, моля, обърнете се към вашия дилър, за да получите информация за правилния начин за изхвърлянето му.

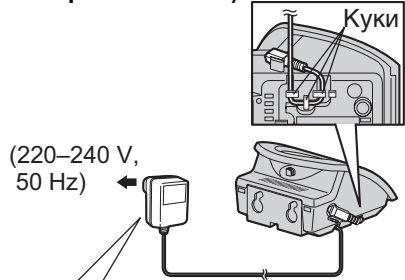
Свързване

База



Използвайте само мрежовия адаптор, с който е комплектован телефонът.

Зарядно устройство (само при KX-TG1102)



Използвайте само мрежовия адаптор от комплекта на телефона

Забележки:

- Не инсталирайте телефона по време на гръмотевична буря.
- Не включвайте мрежовия адаптор в контакт, монтиран на тавана, тъй като така много лесно може да се изключи и да падне.

Подготовка

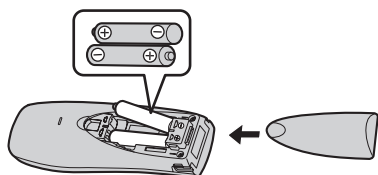
Разположение

- За безпроблемна работа на максимално разстояние, разположете базата:
 - Далече от електрически уреди като телевизор, радио, компютър или друг телефон.
 - На подходящо високо и централно място.

Поставяне на батериите

Най-напред вкарвайте отрицателния (-) полюс.

След като поставите батериите, затворете капака.



Забележка:

- Използвайте само акумулаторни батерии.

Включване/изключване

Включване

Натиснете и задръжте [**⏻**] около 1 сек.

Изключване

Натиснете и задръжте [**⏻**] около 2 сек.

Зареждане на батериите

Преди първоначална употреба, поставете слушалката върху базата за около 7 часа.

Състояние (сила) на батериите

Символ	Съст. на батериите
	Напълно зарядени.
	Заредени
	Средно зарядени
	Изтощени
	Трябва да се зарядят

Живот на батериите

Ni-MH батерии Panasonic

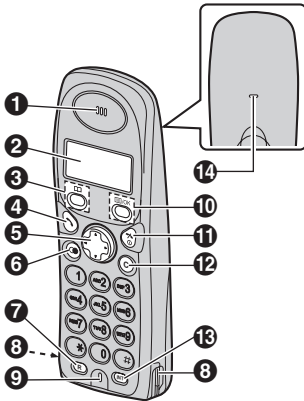
Употреба	Време на работа
Употреба (разговор)	10 часа макс.
Режим готовност (standby)	120 часа макс.

Забележки:

- Батериите не достигат максималния си капацитет при първото зареждане. Необходими са няколко цикъла зареждане/разреждане (при използване) за да достигнат пълния си капацитет.
- Действителният живот на батериите зависи от това колко често и продължително говорите и колко време слушалката е в режим готовност (standby).
- Дори след като батериите са напълно зарядени, слушалката може да бъде оставена върху базата, без това да навреди на батериите.
- След смяна на батериите, състоянието им може да не се индикира правилно. В този случай, поставете слушалката върху базата или върху зарядното устройство за поне 7 часа.

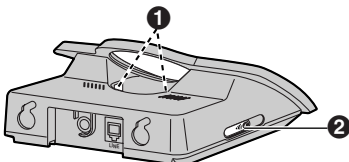
Управляващи бутони

Слушалка



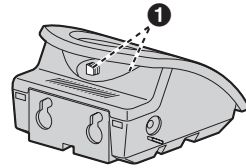
- ❶ Слушалка
- ❷ Дисплей
- ❸ [☎] (Телефонен указател)
- ❹ [☎] (Разговор)
- ❺ Навигатор ([▲]/[▼]/[▶]/[◀])
- ❻ [⊙] (Повторно набиране / Пауза)
- ❼ [R] (Recall)
- ❽ Контакти за зареждане
- ❾ Микрофон
- ❿ [☰/OK] (Меню/OK)
- ⓫ [☎] (Изключване/Включване)
- ⓬ [C] (Изтриване)
- ⓭ [INT] (Вътрешна връзка (Интерком))
- ⓮ Звънец

База



- ❶ Контакти за зареждане
- ❷ [☎] (Повикване)



Зарядно устройство (само при KX-TG1102)



- ❶ Контакти за зареждане





Дисплей

Символ	Значение
☎	В обхват на базата
☎	Когато мига: Слушалката търси база.
☎	Слушалката е свързана с базата
☎	Слушалката води разговор
☎	Режим телефонен указател
☎	Режим настройки
☎	Състояние на батериите
☎	Ограничение за набиране
☎	Директно набиране.
☎	Заклучване на бутоните.
☎	Звъненето е изключено.
☎	Показва се при натискане на [☎].
☎	Номер на база, например 2

Символ	Значение
	Номер на слушалка, например 2
	4 нови повиквания В случая, дисплеят показва, че сте получили 4 нови повиквания.








Символи, използвани в тази инструкция

Тези символи се използват при обяснението в настоящата инструкция.











Символ	Значение
	Натиснете  .
→	Продължете със следващата операция.
“ ”	С  или  изберете думата в кавичките, показана на дисплея.

Език на дисплея

13 езика на дисплея мога да се изберат: “ENGLISH”, “SLOVENSKY”, “CESTINA”, “HRVATSKI”, “SLOVENCINA”, “EESTI”, “LIETUVISKAI”, “LATVIESU”, “ROMANA”, “BULGARSKI”, “SRPSKI”, “MAKEDONSKI”, или “SHQIP”.










- 1 
- 2 “SETTING HS” () → 
- 3 “DISPLAY OPT” → 
- 4 “LANGUAGE” → 
- 5 Изберете желанния език. →  → 

Забележка:











- Ако изберете език, който не разбирате натиснете , , натиснете , ,  3 пъти, натиснете ,  2 пъти, , изберете желанния език и натиснете . Натиснете .

Режим на набиране (тонален/импулсен)

Задайте режима на набиране, в зависимост от типа на телефонната централа. “1” (Тонален): Изберете при цифрова централа (с тонално набиране). “2” (Импулсен): Изберете при аналогова централа.

- 1 
- 2 “SETTING BS” () →  → 
- 3 Въведете PIN кода на базата (фабрично зададеният PIN код е “0000”).
- 4 
- 5 Изберете желанната настройка -  за тонално набиране или  за импулсно набиране.
- 6  → 

Дата и час

- 1 
- 2 “SETTING BS” () →  → 
- 3 Въведете часа и минутите (в 24-часов режим на часовника).
 - Ако сгрешите, натиснете . Най-дясната цифра ще се изтрие.
- 4  2 пъти →  2 пъти
- 5 Въведете деня, месеца и годината.
 - Ако сгрешите, натиснете . Най-дясната цифра ще се изтрие.
- 6  → 

Обаждане

- 1 Наберете телефонния номер. → [↶]
- 2 Когато приключите, натиснете [✖⓪] или поставете слушалката на базата или зарядното устройство.

Отговор на повикване

- 1 Натиснете [↶], за да отговорите.
 - Можете да отговорите и с натискане на всеки бутон от [0] до [9], [✖], [≡], или [INT].
- 2 Когато приключите, натиснете [✖⓪] или поставете слушалката на базата или зарядното устройство.

Локализиране на слушалка

- 1 Натиснете [📞] на базата.
- 2 За край на повикването, натиснете [📞] на базата или [↶] на слушалката.

Регулиране на силата на звука

При разговор натискайте [▲] или [▼].

Бутон "пауза" (за потребители на учрежденски централи)

Понякога при набиране е необходимо да се направи пауза (напр. при изход към външна линия). С натискането на [●] се въвежда 1 пауза. Повторните натискания на бутона въвеждат по-дълги паузи.

Временно тонално набиране (за централи с импулсно набиране)

Можете временно да превключите режима на набиране от импулсен на тонален, например, когато е необходимо тонално набиране на вътрешен номер или код за достъп.

- 1 Реализирайте обаждането.

- 2 Натиснете [✖] там, където е необходимо тонално набиране на вътрешен номер, код за достъп, PIN код и др.
 - Когато затворите, режимът на набиране се превключва отново на импулсен.

Повторно набиране / запаметяване / изтриване

- 1 [●] → Изберете позиция ([▼]).
- 2 ■ Повторно набиране:
 - [↶]
 - Запаметяване:
 - [▶] → "SAVE TEL NO" → [▶] → [≡/OK] → Въведете името до 9 символа максимум). → [≡/OK]
 - Редактиране преди обаждане:
 - [▶] → "EDIT CALL NO" → [▶] → Въведете цифрите. → [↶]
 - Изтриване:
 - [▶] → "CLEAR"/"ALL CLEAR" → [▶] → "YES" → [▶] → [✖⓪]

Заклучване на бутоните

Можете да "заклучите" (деактивирате) бутоните на слушалката. Така няма да могат да се реализират обаждания и настройки. Единствено могат да се приемат повиквания. За заключване, натиснете [≡/OK] за около 2 секунди. За отключване, натиснете [≡/OK] за около 2 секунди.

Бутон R (за използване на функция Recall)

[R] се използва за достъп до допълнителни услуги. За повече информация се обърнете към телефонната компания.

Забележка:

- Ако телефонът е свързан към учрежденска централа, обърнете се към дилъра на централата за повече информация.

Добавяне на позиции в телефонния указател

Телефонният указател ви позволява да реализирате обаждания, без да набирате номера ръчно. Можете да запаметите до 50 имена и телефонни номера в указателя.

- 1 [☒/OK] 2 пъти
- 2 Въведете телефонния номер (до 24 цифри). → [☒/OK]
- 3 Въведете името (до 9 символа). → [☒/OK] → [✕⓪]

Забележка:

- При получаване на повикване от телефонен номер, запаметен в указателя, на дисплея се изписва запаметеното име (при активирана услуга Caller ID).

Таблица със символите

Бутон	Символи
[1]	# [] * , - / 1
[2]	A B C 2
[3]	D E F 3
[4]	G H I 4
[5]	J K L 5
[6]	M N O 6
[7]	P Q R S 7
[8]	T U V 8
[9]	W X Y Z 9
[0]	(интервал) 0

Редактиране / корекция на грешка

- 1 Преместете курсора вдясно от грешната цифра или символ. ([◀]/[▶]).
- 2 [C] → Въведете правилната цифра или символ.

Обаждане/редактиране/изтриване

- 1 [☐] → Намерете желаната позиция ([▲]/[▼]).
- 2 ■ Обаждане:
[↶]
- Редактиране:
[▶] → "EDIT" → [▶] → Редактирайте тел. номер. → [☒/OK] → Редактирайте името. → [☒/OK]
- Изтриване:
[▶] → "CLEAR" → [▶] → "YES" → [▶] → [✕⓪]

Горещи бутони

Задаване на позиция от указателя към горещ бутон (за бързо набиране)

Бутоните от [1] до [9] могат да се използват като "горещи бутони" за бързо набиране с едно натискане на телефонни номера, запаметени в телефонния указател.



- 1 [☐] → Намерете желаната позиция ([▲]/[▼]). → [☒/OK]
- 2 "HOT KEY REG" → [▶]
- 3 Изберете желания бутон. → [▶]
 - Ако избраният бутон вече е зададен като "горещ", изображението на номера на дисплея ще мига.
- 4 "YES" → [▶] → [✕⓪]


Обаждане / изтриване

- 1 Натиснете и задръжте желания горещ бутон ([1] до [9]).
- 2 ■ Обаждане:
[↶]
- Изтриване:
[▶] 2 пъти → "YES" → [▶] → [✕⓪]

Настройки на слушалката

За да промените фабрично зададените настройки на слушалката:

- 1 **[/OK]** → “SETTING HS” → **[▶]**
- 2 Изберете желаната позиция от менюто с настройки на слушалката (**[▼]**). → **[▶]**
- 3 Изберете желаната позиция от подменюто (**[▼]**). → **[▶]**
- 4 Изберете желаната настройка (**[▼]**) или следвайте указанията в колоната "Функции" на долната таблица).
 - За изход, натиснете **[⊙]**.

Меню с настройки на слушалката	Подменю	Функции (Фабрични настройки)
TIME ALARM	SET TIME	Настройване на алармата (будилник). – Въведете часа и минутите (24-режим на часовника). → [▶] – Изберете желаната настройка. → [▶]
	SET ALARM	Смяна на честотата на алармата (“OFF”).
RINGER OPT	RINGER VOL	Сила на звънене на слушалката (ниво 6)
	EXT RINGER	Тип звънене за външни повиквания (“RING TYPE 1”)
	INT RINGER	Тип звънене за вътрешни повиквания (“RING TYPE 1”)
	PAGING	Звънене при повикване от базата (“1”)
	ALARM	Звънене при задействане на алармата (“1”)
TONE OPT	KEY TONE	Вкл./Изкл на зв. сигнал на бутоните (“ON”)
	CALL WAITING	Сигнал за изчакващо повикване (“ON”)
	RANGE ALARM	Сигнал при излизане от обхват (“OFF”)
	BATTERY LOW	Сигнал при изтощена батерия (“ON”)
DISPLAY OPT	STANDBY MODE	Дисплей при режим standby (“CLOCK”)
	TALK MODE	Дисплей при режим разговор (“TALK TIME”)
	LANGUAGE	Език на дисплея (“ENGLISH”)
CALL OPT	CALL BAR	Вкл./Изкл. на забрана за набиране (“OFF”)*2 – Въведете PIN кода на слушалката*1 – Изберете желаната настройка. → [▶]
	DIRECT NO	Запаметяване на номер за дир. набиране.*3 – Въведете телефонния номер – [/OK] 2 пъти → “ON”
	SET DIRECT	Вкл./Изкл. на директно набиране (“OFF”)

Полезни настройки на телефона

Меню с настройки на слушалката	Подменю	Функции (Фабрични настройки)
OTHER OPT	HSPIN CHANGE	Промяна PIN кода на слушалката ("0000").* ⁴ – Въведете текущия PIN код (4 цифри).* ¹ – Въведете новия PIN код (4 цифри). – Въведете отново новия PIN код.
	AUTO TALK	Автоматично отговаряне ("OFF")* ⁵
RESET HS	—————	Възстановяване фабричните настройки. – Изпълнете стъпки 1, 2 и 3. – Въведете PIN кода на слушалката.* ¹ – [▼] → [▶]

*1 Ако забравите PIN кода, вижте стр. 18.

*2 При тази функция се забраняват външните обаждания. Можете да реализирате само аварийно обаждане.

*3 Директното набиране ви позволява да наберете предварително запаметен номер чрез натискане само на бутона [↶].

*4 Ако смените PIN кода, моля, запишете си новия PIN код. Ако забравите PIN кода, моля, обърнете се към специализиран сервиз на Panasonic.

*5 Функцията автоматично отговаряне ви позволява да отговаряте на повиквания, просто като вдигнете слушалката от базата, без да е необходимо да натискате [↶].

Настройки на базата

За да промените фабрично зададените настройки на базата:

1 [≡/OK] → "SETTING BS" → [▶]

- "INPUT CODE" се изписва на дисплея.

2 Въведете желанния код. Следвайте инструкциите в графата "Функции" на долната таблица.

- За изход, натиснете [✕⊙].

Код	Функции (Фабрични настройки)
[0]	Възстановяване фабричните настройки на базата.* ¹ – Въведете PIN кода на базата (Фабр. настр.: "0000"). → [▶]
[3]	Режим на набиране (Тонален)
	Flash интервал (600 ms)* ² – Въведете PIN кода на базата → [2] → [1] – Въведете желаната настройка: [1] - 100 ms, [2] - 600 ms или [3] - 300 ms. → [▶]
	DTMF режим (Off)

Код	Функции (Фабрични настройки)
[5]	<p>Смяна на PIN кода на базата ("0000").*3</p> <ul style="list-style-type: none"> – Въведете текущия PIN код на базата. – Въведете новия PIN код на базата (4 цифри). – Въведете отново новия PIN код на базата.
[6]	<p>Забрана за набиране*4</p> <p>■ Активиране на забрана за набиране</p> <ul style="list-style-type: none"> – Въведете PIN кода на базата (фабр.: "0000"). → Натиснете номера на желаната слушалка. → [▶] – Въведете номера, който искате да забраните (до 8 цифри). <ul style="list-style-type: none"> ● За да изберете друга памет, натискайте [▶] и въведете номера. – [▶] <p>■ Изключване на забраната за набиране</p> <ul style="list-style-type: none"> – Въведете PIN кода на базата (фабр.: "0000"). <ul style="list-style-type: none"> ● Ще се изпише номера на слушалката. Мигащ номер показва активирана забрана за набиране. Немигащ номер показва изключена забрана. – Натиснете номера на желаната слушалка → [▶] 2 пъти <p>Аварийен номер*5</p> <ul style="list-style-type: none"> – Въведете PIN кода на базата (фабр.: "0000"). → [*] <p>■ Запаметяване:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Въведете аварийния номер (до 8 цифри) <ul style="list-style-type: none"> ● За да изберете друга памет, натискайте [▶] и въведете номера. – [▶] <p>■ Редактиране:</p> <p>Когато номерът е изписан на дисплея ([▶]). → [C] → Въведете новия номер. → [▶]</p>
[*]	Дата и час

*1 Единствено настройката за аварийен номер остава запаметена.

*2 Променете flash интервала, ако е необходимо, в зависимост от изискванията на телефонната централа. За повече информация се обърнете към сервиз на Panasonic.

*3 Ако смените PIN кода, моля, запишете си новия код. Ако забравите PIN кода, моля, обърнете се към специализиран сервиз на Panasonic.

*4 Забраната за набиране забранява на слушалката да набира определени телефонни номера. Можете да зададете до 10 номера (позиции в паметта от 0 до 9).

*5 Аварийните номера могат да се набират и при активирана забрана за набиране. Можете да запаметите до 4 аварийни номера (позиции в паметта от 1 до 4).

■ Ако забравите PIN кода, вижте стр. 18.

Идентификация на повикването (Caller ID)

Идентификация на повикването

Важно:

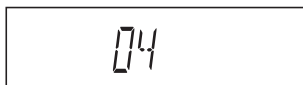
- Този апарат е съвместим с функцията Идентификация на повикването (Caller ID). За да използвате тази функция, трябва да активирате съответната услуга в телефонната компания.

Функции

Индикация на дисплея

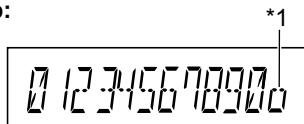
- Дисплеят показва броя на получените нови повиквания.

Например: 4 нови повиквания са получени.



- В списъка на повикванията се съхраняват телефонните номера, от които са получени последните 50 повиквания.

Например:



*1 Показва, че този номер вече е видян или сте отговорили на това повикване. Натиснете [↶], за да наберете номера.

- **“OUT OF AREA”:** Когато повикването е получено от район, в който не се поддържа идентификация на повикването.
- **“PRIVATE”:** Ако повикващият е забранил показването на своя телефонен номер.

DTMF режим

Някои телефонни компании изпращат информацията за повикващия между първото и второто позвъняване. Ако след няколко позвънявания не се изобрази информацията, направете следното:

1 [≡/OK]

2 “SETTING BS” → [▶] → [3]

3 Въведете PIN кода на базата.

- Фабрично зададеният PIN код е “0000”.

4 [4]

5 Изберете DTMF режим с [2].

6 [▶] → [↶⊙]

- За изключване на DTMF, натиснете [1] в стъпка 5.

Запаметяване и редактиране

1 Изберете желаната позиция ([▲]/[▼]). → [▶]

2 ■ Запаметяване:

“SAVE TEL NO” → [▶] → [≡/OK]

→ Въведете името (до 9 символа максимум). →

[≡/OK] → [↶⊙]

■ Редактиране:

“EDIT CALL NO” → [▶]

Преместете курсора вдясно от цифрите, които искате да промените ([◀]/[▶]). → Редактирайте номера. → [↶]

■ Изтриване:

“CLEAR”/“ALL CLEAR” → [▶] →

“YES” → [▶] → [↶⊙]

Гласова поща

Гласовата поща е услуга, предлагана от телефонната компания. Когато не можете да приемете повикването (при определени, зададени от вас условия), повикващият може да остави гласово съобщение за вас. Съобщението се запаметява в телефонната централа, а не в телефона.

Вътрешна връзка (интерком) между слушалки (само при КХ-TG1102)

Можете да осъществите вътрешна връзка между две слушалки, свързани с една база.

Например: Слушалка 1 вика слушалка 2

1 Слушалка 1

Натиснете [INT] и [2] (номера на желаната слушалка).

2 Слушалка 2

Натиснете [↵], за да отговорите.

3 За край на разговора натиснете [⏏].

Прехвърляне на разговор между слушалки / Конферентна връзка (само при КХ-TG1102)

Получено външно повикване може да се прехвърли към друга слушалка, намираща се в същата радио клетка. Двете слушалки могат да осъществят и конферентна връзка.

Пример: Слушалка 1 прехвърля разговор към слушалка 2.

1 Слушалка 1:

При външен разговор натиснете [INT] и [2] (номера на слушалката).

- Ако няма отговор, натиснете [INT], за да се върнете към разговора.

2 Слушалка 2

Натиснете [↵], за да отговорите.

- Двете слушалки могат да разговарят.
- Външният разговор е задържан.

3 Слушалка 1

За да завършите прехвърлянето, натиснете [⏏].

За конферентна връзка натиснете [3].

Прехвърляне без разговор с другата слушалка

1 При външен разговор натиснете [INT] → Натиснете номера на желаната слушалка.

- 📶 мига, за да покаже, че разговорът е задържан.

2 [⏏]

- Външното повикване ще се прехвърли към другата слушалка и тя ще започне да звъни.




Забележка:

- Ако другата слушалка не отговори в рамките на 30 секунди, звъненето ще се прехвърли към първата слушалка.

Решаване на проблеми

Ако след изпълнението на указанията в тази таблица все още срещате проблеми, изключете мрежовия адаптор и слушалката, след това ги включете отново.

Проблем	Възможна причина / Решение
Υ мига.	<ul style="list-style-type: none">• Слушалката е много далече от базата. Преместете я по-близо.• Мрежовият адаптор не е включен. Проверете връзките.• Слушалката или базата се намират в област със силни електрически смущения. Отдалечете слушалката и базата от възможния източник на смущенията (например мобилен телефон).• Слушалката не е регистрирана в базата. Регистрирайте слушалката в базата по следния начин:<ol style="list-style-type: none">1 [≡/OK]2 "SETTING HS" → [▶]3 "REGISTRATION" → [▶]4 "REGISTER HS" → [▶]5 Натиснете и задръжте [☎] на базата за около 5 секунди.<ul style="list-style-type: none">• Трябва да изпълните останалата част от процедурата в рамките на 1 минута.6 Изберете номер на база ([▼]). → [▶]7 Изчакайте, докато се изпише "BS PIN". → Въведете PIN кода на базата. → [▶]<ul style="list-style-type: none">• Ако сте забравили PIN кода, вижте стр. 18.• Ще чуете сигнал за потвърждение и Υ ще спре да мига.• Ако Υ все още мига, започнете от стъпка 1.

Проблем	Възможна причина / Решение
Не мога да се обаждам или да получавам повиквания.	<ul style="list-style-type: none"> ● Телефонната линия или мрежовият адаптор не са включени. Проверете връзките. ● Активирана е забрана за набиране. Изключете я. ● Опитвате се да набирате забранен номер. ● Бутоните са заключени. Отключете ги. ● Режимът на набиране не е правилно зададен. Изберете тонално или импулсно набиране.
Телефонът не звъни.	<ul style="list-style-type: none"> ● Звъненето е изключено. Регулирайте силата на звънене.
Дисплеят на слушалката е празен.	<ul style="list-style-type: none"> ● Слушалката не е включена. Включете слушалката.
Слушалката не се включва.	<ul style="list-style-type: none"> ● Уверете се, че батериите са поставени правилно. ● Заредете батериите.
При натискането на бутона  се чува сигнал "заето".	<ul style="list-style-type: none"> ● Слушалката е много отдалечена от базата. Преместете слушалката по-близо до базата.
Смущения и прекъсвания на звука.	<ul style="list-style-type: none"> ● Разположете слушалката и базата далече от други електроуреди и електронни устройства. ● Преместете слушалката по-близо до базата. ● Ако сте свързали телефона към линия с DSL услуга, препоръчваме ви да инсталирате филтър между телефонната линия и базата. За повече информация се обърнете към DSL доставчика.
При разговор се чува шум.	<ul style="list-style-type: none"> ● Използвайте базата или слушалката в област със силни електромагнитни смущения. Преместете базата или слушалката по-далече от източника на смущенията (напр. мобилен телефон)
При натискане на  не се изобразява/набира последния набран номер.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ако номерът е по-дълъг от 24 цифри, наберете го ръчно.
Батериите са напълно заредени, но  продължава да мига.	<ul style="list-style-type: none"> ● Почистете контактите за зареждане ● Сменете батериите.

Проблем	Възможна причина / Решение
Информацията за повикващия не се изобразява на дисплея.	<ul style="list-style-type: none">● Трябва да сте абонирани за тази услуга.● Консултирайте се с вашия доставчик.● Ако сте свързали телефона към линия с DSL услуга, препоръчваме ви да инсталирате филтър между телефонната линия и базата.
Не можете да си спомните PIN кода.	<ul style="list-style-type: none">● Сменете PIN кода по следния начин. PIN код на слушалката:<ol style="list-style-type: none">1 [☰/OK]2 "SETTING HS" → [▶]3 "OTHER OPT" → [▶]4 "HSPIN CHANGE" → [▶]5 Натиснете [*][7][0][0][0].6 Въведете новия 4-цифрен PIN код.7 Въведете новия 4-цифрен PIN код отново.8 [↶⓪]PIN код на базата:<ol style="list-style-type: none">1 [☰/OK]2 "SETTING BS" → [▶]3 Натиснете [5].4 Натиснете [*][7][0][0][0].5 Въведете новия 4-цифрен PIN код.6 Въведете новия 4-цифрен PIN код отново.7 [↶⓪]

Спецификации

Стандарт: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications),

Брой канали: 120 дуплексни канала

Честотен обхват: 1.88 GHz - 1.9 GHz

Дуплексен метод: TDMA (Time Division Multiple Access)

Разделяне на каналите: 1728 kHz

Трансфер: 1152 kbit/s

Модулация: GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying)

Мощност на предавателя: Прибл. 250 mW

Захранване: Мр. адаптор ~220-240 V, 50 Hz

Консумация

База:

Готовност (Standby): Прибл. 3.5 W

Максимална: Прибл. 9.2 W

Зарядно устройство^{*1}:

Готовност (Standby): Прибл. 0.6 W

Максимална: Прибл. 5.0 W

Работни условия: 5 °C–40 °C, 20 %–80 % относителна влажност

Размери:

База: Прибл. 58 mm × 123 mm × 115 mm

Слушалка: Прибл. 143 mm × 48 mm × 32 mm

Зарядно устройство^{*1}:

Прибл. 60 mm × 86 mm × 84 mm

Тегло:

База: Прибл. 180 g

Слушалка: Прибл. 120 g

Зарядно устройство^{*1}: Прибл. 120 g

^{*1} Само при KX-TG1102

Забележки:

- Спецификациите може да се променят.
- Външният вид на апарата може леко да се раличава от илюстрациите,

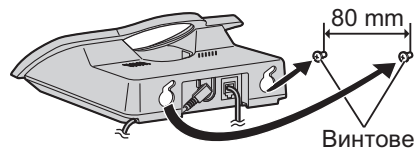
показани в тази инструкция.

Свързване:

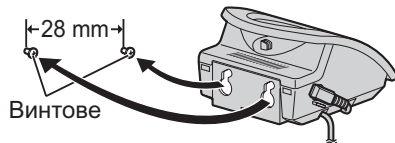
При спиране на електрическото захранване апаратът няма да работи. Препоръчваме ви в този случай да използвате обикновен телефон, ако се наложи.

Монтиране на стена

База



Зарядно устройство (само при KX-TG1102)



CE0436

1999/5/EC

Panasonic Communications Zhuhai Co., Ltd.

3 Ping Xi 8 Lu, Nanping Keji Gongye Yuan, Zhuhai, Guangdong, China 519060

Авторски права:

Правата върху този материал принадлежат на Panasonic Communications Co., Ltd. Материалът е предназначен само за вътрешна употреба. Препечатването на материала или на части от него може да се извършва само с писмено разрешение от Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2006 Panasonic Communications Co., Ltd. Всички права запазени.

Напечатано в България

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

040/

Кооперация "Панда"

ДЕКЛАРИРАМЕ на своя собствена отговорност, че продуктът :

Наименование: **Цифров безжичен телефонен апарат**

Модел № /означение:

Базов модул: **KX-TG1100AR, KX-TG1100BL, KX-TG1100E, KX-TG1100FR,
KX-TG1100G, KX-TG1100GR, KX-TG1100JT, KX-TG1100NE,
KX-TG1100NL, KX-TG1100SL, KX-TG1100SP, KX-TG1100CE,
KX-TG1100FX, KX-TG1100HG, KX-TG1100PD, KX-TG1100TR,
KX-TG1100SPD, KX-TG1100SLD, KX-TG1100SLE**

Преносим модул: **KX-TGA110E, KX-TGA110EX, KX-TGA110FX**

АС адаптер: **PQLV19E, PQLV19CE**

Търговска марка: **Панасоник**

Страна на произход: **Китай**

е в съответствие с:

- Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства

когато се използват по предназначение

и **отговаря** на изискванията на следните хармонизирани стандарти:

БДС EN 60950-1:2005

БДС EN 50360: 2002; БДС EN 50385: 2004

БДС EN 301 489-1 V1.4.1:2003;

БДС EN 301 406 V1.5.1:2003

Дата: *10.04.2006*

гр. София

Подпис:



Име:

Райчо Райчев

Длъжност: **Председател**

за офиса и училището
panda
koop

СОФИЯ 1528, УЛ. ИЛИЯ БЕШКОВ 12